

# Konformitätsbescheinigung für EU

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, erklärt, dass die folgenden Geräte:

Modellnr.	Seriennr.	Produktbeschreibung	Rechnungsbeschreibung
41188 mit 41202	403460001 und höher	Sprühfahrzeug Multi Pro 1750	MULTI PRO 1750
41240	403460001 und höher	Sprühfahrzeug Multi Pro WM	MULTI PRO WM
41394 mit 144-6200	408000000 und höher	Sprühfahrzeug Multi Pro® 5800-G mit ExcelaRate-Sprühsystem	MULTI PRO 5800G WITH EXCELARATE

Einhaltung der folgenden Richtlinien:

Modelle	Richtlinien
Alle Modelle	2006/42/EG (Maschinenrichtlinie), 2014/30/EU (EMV)
41394	2014/53/EU (RE D)

Jedes aufgeführte Modell wurde gemäß der folgenden Standards oder Normdokumente evaluiert:

Modelle	Standard
41188 und 41394	ISO 4254-1:2015 ISO 4254-6:2020 EN 55012:2007+A1:2009
41240	EN 61000-6-2:2005 + AC:2005
41188	EN 61000-6-2:2005 + AC:2005

Außerdem entsprechen die folgenden Anbaugeräte bzw. das folgende Zubehör den unten aufgeführten Richtlinien, wenn sie anweisungsgerecht an den oben aufgeführten Modellen montiert sind:

Modell	Beschreibung	Richtlinie
Zubehör, Anbaugeräte für alle Modelle		
41118	Spritzpistole	2006/42/EG
41249	Schaummarkierer	2006/42/EG, 2014/30/EU
41602	Abgedeckte Ausleger	2006/42/EG
41219	Ultraschall-Ausleger	2006/42/EG, 2014/30/EU
120-8505	Rundumleuchte	2006/42/EG, 2014/30/EU
120-8506	Nummernschild	2014/30/EU
41342	GeoLink CDMA – EU	2006/42/EG, 2014/30/EU
41713	GeoLink Global-Kit	2006/42/EG, 2014/30/EU
41691	GeoLink Upgrade-Kit	2006/42/EG, 2014/30/EU
41635	Antenne, GeoLink	2006/42/EG, 2014/53/EU
Zubehör, Anbaugeräte für Modell 41188		
03247	Kühlventilator für Bediener	2006/42/EG, 2014/30/EU
03248	Schalterkonsole	2006/42/EG, 2014/30/EU
30669	Weißes Universalsonnendach	2006/42/EG
30671	Rotes Universalsonnendach	2006/42/EG

Modell	Beschreibung	Richtlinie
41202	CE-Kit	2006/42/EG, 2014/30/EU
41208	Spülkit	2006/42/EG, 2014/30/EU
41158	Kit zur Chemikalienvormischung	2006/42/EG
41159	Elektrische Schlauchtrommel	2006/42/EG, 2014/30/EU
41674	Finishkit – GeoLink, MP1750	2006/42/EG, 2014/30/EU
41742	Finishkit – GeoLink, MP1750	2006/42/EG, 2014/30/EU
130-8227	Ultraschall-Ausleger – Finishkit	2006/42/EG
136-0457	Schaummarkierer-Finishkit	2006/42/EG
138-2700	Arbeitslicht	2006/42/EG, 2014/30/EU
138-2699	Rundumleuchte	2006/42/EG, 2014/30/EU
Zubehör, Anbaugeräte für Modell 41240		
41216	Achsständer	2006/42/EG
41241	Spülkit	2006/42/EG, 2014/30/EU
41244	Kit zur Chemikalienvormischung	2006/42/EG
41245	Elektrische Schlauchtrommel	2006/42/EG, 2014/30/EU



Modell	Beschreibung	Richtlinie
136-0459	Schaummarkierer-Finishkit	2006/42/EG
127-9719	EFI-Ventilator	2006/42/EG
130-8228	Ultraschall-Ausleger – Finishkit	2006/42/EG
131-3301	Automatisches Finishkit	2006/42/EG
131-3302	Manuelles Finishkit	2006/42/EG
Zubehör, Anbaugeräte für Modell 41394		
144-6200	CE-Kit, Sprühfahrzeug Multi Pro 5800-G	2006/42/EG, 2014/30/EU
41621	Schwenkbare Schlauchtrommel	2006/42/EG, 2014/30/EU
41622	Kit zur Chemikalienvormischung	2006/42/EG, 2014/30/EU

Modell	Beschreibung	Richtlinie
41614	Spülkit	2006/42/EG, 2014/30/EU
41621	Schlauchtrommel, 5X00	2006/42/EG, 2014/30/EU
41675	Finishingkit, MP5800 GeoLink	2006/42/EG, 2014/30/EU
41743	Finishingkit, MP5800 GeoLink	2006/42/EG, 2014/30/EU
136-0458	Schaummarkierer-Finishkit	2006/42/EG
130-8229	Ultraschall-Ausleger – Finishkit	2006/42/EG

Diese Erklärung wurde unter Eigenverantwortung des Herstellers ausgestellt.

Der Gegenstand dieser Erklärung entspricht der relevanten Harmonisierungsgesetzgebung der EU.

Zertifiziert:



Tom Langworthy  
 Technischer Leiter  
 8111 Lyndale Ave. South  
 Bloomington, MN 55420, USA  
 Dezember 12, 2023

offizieller Vertragshändler:

Marcel Dutrieux  
 Manager European Product Integrity  
 Toro Europe NV  
 Nijverheidsstraat 5  
 2260 Oevel  
 Belgium

# EU Specifications

## Maschinenleistung, Gewicht und Vibrationsdaten

Modell	Nennleistung (kW)	Maschinengewicht† (kg)	Hand/Arm-Vibrationen (m/s <sup>2</sup> ) <sup>A</sup>			Körper-Vibrationen (m/s <sup>2</sup> ) <sup>B</sup>	
			Niveau der linken Hand	Niveau der rechten Hand	Unsicherheitswert	Niveau	Unsicherheit
41188	18,6	998	1,4	1,2	0,1	0,39	0,12
41394	36,5	1307	0,3	0,2	0,1	0,14	0,07

† Mit leeren Tanks in der normalen Betriebskonfiguration

<sup>A</sup> Ermittelt in Übereinstimmung mit EN 1032-1:2003+A1:2008 (nur 41188) und EN ISO 20643 (nur 41394).

<sup>B</sup> Ermittelt in Übereinstimmung mit ISO 5008:2002 (nur 41188) und EN ISO 1032 (nur 41394).

## Schallemission der Maschine

Modell	Schalldruckpegel (dBA) <sup>1</sup>		Schalldruckpegel (dBA) <sup>2</sup>	
	Niveau	Unsicherheit	Niveau	Unsicherheit
41188	84	4	100	3
41394	90	1	101	1

<sup>1</sup> Lärmpegel mit „A“-Gewichtung, gemessen an den Bedienpositionen, ermittelt gemäß ISO 4254-1:2015 (nur 41188) und EN ISO 11201:2010 (nur 41394).

<sup>2</sup> Ermittelt in Übereinstimmung mit ISO 4254-1:2015 (nur 41188) und ISO 3744:1995 (nur 41394).

**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HU:** Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SK:** Ak chcete získat kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.